

**Генеральная Ассамблея**

Тридцать вторая специальная сессия

Официальные отчеты

1-е пленарное заседание

Среда, 2 июня 2021 года, 10 ч 00 мин

Нью-Йорк

Заместитель Председателя: г-жа Кочйигит Грба

(Турция)

Заседание открывается в 10 ч 05 мин.

*Члены Генеральной Ассамблеи соблюдают минуту молчания, посвященную молитве или размышлению.***Пункт 1 предварительной повестки дня****Открытие сессии главой делегации Турции**

Временный Председатель (*говорит по-английски*): Я объявляю тридцать вторую специальную сессию Генеральной Ассамблеи по вызовам и мерам в сфере предупреждения коррупции, борьбы с ней и усиления международного сотрудничества открытой.

Как известно представителям делегаций, эта специальная сессия проводится в соответствии с резолюциями Генеральной Ассамблеи 73/191 от 17 декабря 2018 года и 74/276 от 1 июня 2020 года, а также решениями 74/568 от 31 августа 2020 года и 75/562 от 16 апреля 2021 года.

Пункт 2 предварительной повестки дня**Минута молчания, посвященная молитве или размышлению**

Временный Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предлагаю представителям встать и соблюсти минуту молчания, посвященную молитве или размышлению.

Шкала взносов для распределения расходов Организации Объединенных Наций (A/S-32/3)

Временный Председатель (*говорит по-английски*): В соответствии со сложившейся практикой я хотела бы обратить внимание членов Генеральной Ассамблеи на документ A/S-32/3, касающийся статьи 19 Устава Организации Объединенных Наций.

Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея должным образом принимает к сведению информацию, содержащуюся в этом документе?

Решение принимается.

Временный Председатель (*говорит по-английски*): В этой связи могу ли я также считать, что Генеральная Ассамблея намерена следовать положениям резолюции 75/2 от 13 октября 2020 года, согласно которым Коморским Островам, Сан-Томе и Принсипи и Сомали разрешается принимать участие в голосовании в Генеральной Ассамблее до конца ее семьдесят пятой сессии, а также намерена разрешить этим государствам-членам участвовать в голосовании на ее тридцать второй специальной сессии?

В соответствии с решением 75/562 и без создания прецедента для будущих специальных сессий официальные отчеты Генеральной Ассамблеи будут дополнены приложениями, содержащими тексты выступлений, представленных главами государств или правительствами, главами делегаций или другими высокопоставленными лицами, лицами, приглашенными принять участие в открытии специальной сессии согласно подпункту b) пункта 2 и пункту 17 резолюции 74/276, и лицами, приглашенными принять участие в ее работе согласно подпунктам d) и e) пункта 2 резолюции 74/276, в форме заранее записанных заявлений и направленных Председателю не позднее того дня, когда такие заявления воспроизводятся в зале Ассамблеи. Такие представляемые материалы следует направлять на электронную почту estatements@un.org.

21-13702 (R)

Документ
расширенного доступаПросьба отправить
на вторичную переработку

Решение принимается.

Пункт 3 предварительной повестки дня

Полномочия представителей на специальной сессии Генеральной Ассамблеи

а) назначение членов Комитета по проверке полномочий

Временный Председатель (*говорит по-английски*): Согласно правилу 28 правил процедуры, Генеральная Ассамблея в начале каждой сессии назначает по предложению Председателя Комитет по проверке полномочий в составе девяти членов.

В соответствии с имеющимися прецедентами в состав Комитета по проверке полномочий тридцать второй специальной сессии должны входить те же страны, которые входят в состав Комитета по проверке полномочий семьдесят пятой очередной сессии Ассамблеи, а именно: Камерун, Китай, Исландия, Папуа-Новая Гвинея, Российская Федерация, Тринидад и Тобаго, Объединенная Республика Танзания, Соединенные Штаты Америки и Уругвай.

Если нет возражений, я буду считать Комитет по проверке полномочий сформированным соответствующим образом.

Решение принимается (решение S-32/11).

Пункт 4 предварительной повестки дня

Выборы Председателя

Временный Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предлагаю Ассамблее перейти к выборам Председателя Генеральной Ассамблеи на ее тридцать второй специальной сессии.

В этой связи поступило предложение избрать Председателем тридцать второй специальной сессии путем аккламации Председателя семьдесят пятой очередной сессии Его Превосходительство г-н Волкана Бозкыра (Турция).

Могу ли я считать, что Ассамблея постановляет избрать г-на Волкана Бозкыра Председателем Генеральной Ассамблеи на ее тридцать второй специальной сессии путем аккламации?

Решение принимается (решение S-32/12).

Временный Председатель (*говорит по-английски*): Я искренне поздравляю Его Превосходительство г-на Волкана Бозкыра и приглашаю его вступить в должность Председателя.

Я прошу начальника протокола сопроводить Председателя к трибуне.

Г-н Бокзыр занимает место Председателя.

Заявление Председателя Генеральной Ассамблеи на ее тридцать второй специальной сессии г-на Волкана Бозкыра

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я сделаю вступительное заявление с трибуны.

Для меня большая честь председательствовать на тридцать второй специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной вызовам и мерам в сфере предупреждения коррупции, борьбы с ней и усиления международного сотрудничества. Я хотел бы выразить признательность Постоянному представителю Перу при международных организациях в Вене г-ну Эрику Андерсону Мачадо за его неустанную работу на протяжении всего процесса неофициальных консультаций по проекту политической декларации A/S-32/L.1.

В качестве договорного органа, на который возложена главная ответственность за продвижение и обзор хода осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции, Конференция государств-участников Конвенции играет важнейшую роль в повышении потенциала и способности государств-участников на основе взаимодействия обеспечивать достижение намеченных в Конвенции целей. Я благодарю Председателя и государства-участники за проделанную работу, в частности в преддверии этой специальной сессии. Я также благодарю исполнительного директора Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности г-жу Геду Вали и ее сотрудников за поддержку этого процесса.

Мы не можем делать вид, что до пандемии коронавирусной инфекции (COVID-19) проблем не было. Транснациональные финансовые преступления и коррупция, к сожалению, являются обычным явлением в нашем мире, в котором все взаимосвязано и взаимозависимо. Коррупция оказывает влияние на множество процессов принятия решений и остается одной из самых серьезных проблем, с

которыми приходится сталкиваться государствам, организациям и населению. Ее последствия наносят ущерб всему обществу. Коррупция подрывает общественное доверие и принцип верховенства права, порождает конфликты и дестабилизирует усилия по миростроительству, препятствует продвижению прав человека и обеспечению прогресса в достижении гендерного равенства, ослабляет наш потенциал в выполнении задач, намеченных в рамках целей в области устойчивого развития, причем больше всего от нее страдают бедные, маргинализированные и уязвимые слои населения. Мы не можем позволить — и не позволим, чтобы такая ситуация сохранялась и далее.

Пришло время активизировать наши усилия и продолжить движение вперед, опираясь на уже достигнутые успехи в данной области. Более двух десятилетий государства-члены ведут борьбу с коррупцией, в рамках которой ими был принят ряд всеобъемлющих обязательств, закрепленных в соответствующих документах, таких как Конвенция Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и принятая по итогам международных конференций по финансированию развития Аддис-Абебская программа действий, и была учреждена Группа высокого уровня по финансовой подотчетности, прозрачности и добросовестности на международном уровне в интересах осуществления Повестки дня на период до 2030 года.

Эти предпринятые в последнее время усилия говорят о понимании государствами-членами того, что для реализации Повестки дня на период до 2030 года необходимо покончить с коррупцией. В предложенном вниманию участников этой специальной сессии проекте политической декларации содержится разработанный с учетом существующих структур и документов в этой области план действий международного сообщества на будущее. Он послужит государствам-членам руководством в борьбе с коррупцией и отмыванием денег, а также в их имеющей исключительно большое значение работе по возвращению активов и пресечению незаконных финансовых потоков, которые подрывают наш прогресс в достижении Целей устойчивого развития.

Коррупция процветает в условиях кризиса. Пандемия COVID-19 создала беспрецедентную нагрузку на производственно-сбытовые цепочки, инфра-

структуру и системы по всему миру. В связи с ростом числа выявляемых случаев заболевания COVID-19 государствами были приняты оперативные меры, и, несомненно, благодаря этой оперативности удалось спасти не одну человеческую жизнь. Вместе с тем эта оперативность также непроизвольно послужила причиной появления лакун в плане обеспечения соблюдения установленных требований, прозрачности, надзора и подотчетности, чем воспользовались глубоко коррумпированные субъекты.

Нынешняя специальная сессия проходит в крайне важный для человечества период, связанный с осуществлением в глобальных масштабах требующей комплексных усилий программы вакцинации населения. Обращаюсь ко всем представителям директивных органов с настоятельным призывом использовать эту специальную сессию для принятия конкретных мер по предотвращению и пресечению коррупции. Необходимо устранить образовавшиеся лакуны и предусмотреть соответствующие превентивные механизмы. Мы должны извлечь уроки из этого опыта, потому что очевидно, что это не последний кризис, и к моменту наступления следующего мы должны быть во всеоружии. В связи с этим я приглашаю делегации принять участие в организуемом мною завтра мероприятии высокого уровня, посвященном борьбе с коррупцией в контексте пандемии COVID-19. Международное сообщество должно постоянно вносить коррективы в свою деятельность с учетом новых и назревающих проблем. Эта специальная сессия призвана сыграть ключевую роль в процессе стимулирования комплексных многосторонних мер реагирования. Весомый вклад в дело борьбы с коррупцией вносят неправительственные организации, гражданское общество, частный сектор, молодежь и научные круги. Я рад, что в ходе этой специальной сессии у нас будет возможность учесть мнение множества заинтересованных сторон.

Только согласованные усилия по искоренению коррупции позволят нам выйти из охватившего весь мир экономического кризиса. Долг всех без исключения государств-членов, да и каждого человека, — проявлять бдительность, принимать меры предосторожности и поддерживать принцип верховенства права. Настоятельно призываю всех участников с максимальной пользой использовать возможности проведения этой специальной сессии против коррупции.

На основании правила 70 правил процедуры Генеральной Ассамблеи я предоставляю слово первому заместителю Генерального секретаря Организации Объединенных Наций Ее Превосходительству г-же Амине Мохаммед.

Первый заместитель Генерального секретаря (*говорит по-английски*): Мне очень приятно присоединиться ко всем участникам этого своевременного мероприятия, направленного на укрепление сотрудничества в целях предупреждения коррупции и борьбы с ней, и я благодарю Вас, г-н Председатель, за организацию нашего обсуждения.

В начале Десятилетия действий по достижению целей в области устойчивого развития (ЦУР) мы отставали от намеченных сроков. Глобальная пандемия отбросила нас назад в наших усилиях, обратив вспять прогресс в области развития, замедлив экономический рост и усугубив существующее неравенство — от неравенства в доступе к вакцинам и медицинскому обслуживанию до неравномерного восстановления экономики. Коррупция еще больше усугубляет это неравенство и несправедливость. Эта специальная сессия служит подтверждением необходимости того, чтобы государства-члены восстановили веру в общественный договор и доверие к нему путем принятия конкретных мер по искоренению коррупции. Она также дает нам возможность закрепить успехи, достигнутые в рамках многосторонней системы.

Социальные протесты, которые возникают в последние годы по причине недовольства и недоверия, явно свидетельствуют о том, что люди не потерпят безнаказанности виновных и коррупции. Действовать по-старому больше нельзя. Люди требуют преобразования правовых, политических, экономических и социальных структур и институтов, которые уже давно не уделяют внимание задачам привлечения виновных к ответственности и обеспечения транспарентности. Коррупция при оказании государственных услуг, в том числе в сфере здравоохранения и образования, приводит к увеличению расходов, снижению качества услуг и неправильному распределению ресурсов, а также, что более важно, к гибели людей. Больше всего от этого страдают уязвимые и маргинализированные группы населения, поскольку из-за взяточничества доступ к основным услугам могут получить только те, кто в состоянии за них заплатить, в связи с чем

шансы достичь ЦУР становятся все более призрачными. Коррупция гораздо более негативно сказывается на жизни женщин, ограничивая их доступ к общественным ресурсам, информации и участию в процессе принятия решений. Коррупция создает условия для роста масштабов организованной преступной деятельности и нерационального использования природных ресурсов. Кроме того, она подпитывает незаконные финансовые потоки и является стимулом для возникновения налоговых «гаваней».

Как предупреждал Генеральный секретарь в прошлом году во время кризиса, вызванного коронавирусной инфекцией, отсутствие надлежащего контроля и прозрачности приводит к перенаправлению финансовых средств, которые могли бы быть использованы для оказания помощи наиболее нуждающимся в ней людям, а также негативно сказывается на процессе восстановления. Те, кто участвует в раскрытии коррупционных схем, рискуют подвергнуться мести и преследованию. От правительств, лидеров и предпринимателей по всему миру требуется поступать добросовестно, нести ответственность за свои действия и соблюдать принцип верховенства права. Нынешняя специальная сессия дает нам прекрасную возможность скорректировать текущий курс, наметить другой путь вперед, поразмыслить над тем, какие усилия нам следует активизировать на индивидуальном и коллективном уровнях, чтобы выполнить обещания, сформулированные в Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, а также взять на вооружение транспарентный, инклюзивный и подотчетный подход к управлению, который будет способствовать укреплению общественного договора между государством и народом, защите пространства для гражданской активности и восстановлению доверия. В прошлом году Генеральный секретарь обратился к системе Организации Объединенных Наций с просьбой разработать общую позицию по вопросам коррупции в целях координации и укрепления наших собственных возможностей по оказанию поддержки государствам-членам. В этой общей позиции излагаются меры, которые будут способствовать более эффективной реализации антикоррупционных мер в рамках работы на национальном, местном и секторальном уровнях.

Проект политической декларации A/S-32/L.1, который предполагается принять на этой специальной сессии, был разработан в тот период, когда

с ним связываются весьма большие надежды. Он представляет собой инструмент для возобновления наших совместных действий в рамках Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции. Эта декларация дает возможность безотлагательно создать более надежные системы обеспечения транспарентности и добросовестности. Призываю членов Совета подать пример в части выполнения обязательств, закрепленных в проекте декларации, при поддержке системы Организации Объединенных Наций. Данный проект декларации является шагом в правильном направлении, который должен побудить нас пойти еще дальше, поскольку многое еще предстоит сделать.

В конце нынешнего года во исполнение просьбы Генеральной Ассамблеи, содержащейся в ее юбилейной резолюции 75/1, Генеральный секретарь представит свой доклад о нашей общей повестке дня. Вопрос о коррупции неоднократно поднимался в ходе всех наших консультаций, и для укрепления потенциала правительств по решению проблем будущего необходимо действовать решительно. Я убеждена в том, что вместе мы сможем построить лучшее будущее для нынешнего и грядущих поколений путем формирования культуры добросовестности и соблюдения принципа верховенства права, а также путем искоренения коррупции и ускорения столь необходимого прогресса в достижении целей в области устойчивого развития.

Председатель (*говорит по-английски*): В соответствии с резолюцией 74/276 я предоставляю слово Председателю Экономического и Социального Совета и Постоянному представителю Пакистана г-ну Муниру Акраму.

Г-н Акрам (Пакистан) (*говорит по-английски*): Для меня честь выступать на этой специальной сессии в качестве Председателя Экономического и Социального Совета. Я считаю своим долгом выступить по этому вопросу не только в силу мандата, возложенного на меня резолюцией 74/276, но и потому, что я убежден в том, что коррупция, которая приводит к незаконному массовому оттоку финансовых средств из развивающихся стран, является одной из главных причин их недостаточной экономической активности и растущего во всем мире неравенства.

Коррупция ограничивает возможности бедных и маргинализированных слоев населения и обрекает их на жизнь в нищете и в условиях неравенства.

Ежегодно вследствие коррупции расхищается порядка 2,6 трлн долл. США, что составляет 5 процентов мирового валового внутреннего продукта. Развивающиеся страны теряют 1,26 трлн долл. США, что в девять раз превышает объем оказываемой им официальной помощи в целях развития. Существующее неравенство еще больше усиливает пандемия коронавирусного заболевания, которая ввергла миллионы людей в крайнюю нищету и привела к потере 250 миллионов рабочих мест. Бездействие перед лицом коррупции и незаконных финансовых потоков при таких обстоятельствах — это не что иное, как преступление. Для того чтобы положить конец коррупции в развивающихся странах, необходимы немедленные и решительные действия на национальном и международном уровнях. Приветствую проект политической декларации (A/S-32/L.1), который предполагается принять на этой специальной сессии. С точки зрения развития перед нами стоит множество важных задач.

Во-первых, борьба с коррупцией должна вестись на двух направлениях — с коррупционерами и с пособниками коррупции. Выявлению коррупционеров способствовало бы создание глобального реестра бенефициарных владельцев. Вместе с тем, хотя коррупции необходимо положить конец на национальном уровне, не менее важно наказывать пособников коррупции, таких как юристы, бухгалтеры и финансовые организации. С этой целью необходимо согласовать и ввести соответствующие глобальные стандарты и руководящие принципы.

Во-вторых, отсутствие эффективных механизмов по возвращению похищенных активов порождает чувство безнаказанности среди преступников и коррупционеров, в связи с чем в «безопасных гаванях» находится более 7 трлн долл. США. Настоятельно необходимо ликвидировать обеспечивающие финансовую тайну юрисдикции и «безопасные гавани». Следует также не допускать создания препятствий, направленных на предотвращение или отсрочку возврата украденных у развивающихся стран активов на миллиарды долларов. Они должны быть возвращены безоговорочно и в оперативном порядке. Необходимо согласовать новые правовые документы, которые позволят облегчить обязательное возвращение похищенных активов.

В-третьих, я согласен с формирующимся консенсусом по вопросу о необходимости установить стандарты для международных компаний добывающего сектора. В их число должны входить межгосударственные соглашения, позволяющие аннулировать корпоративные договоры при наличии признаков коррупции, а также в случае установления факта заключения таких договоров на очевидно неравных условиях. Необходимо ввести мораторий на все споры между инвесторами и государствами, в рамках которых очевидно наличие признаков коррупции и принуждения. Можно было бы создавать целевой фонд для поддержки развивающихся стран в осуществлении зачастую длительных и сложных юридических и административных процедур, которые необходимы для возвращения похищенных у них активов и для проведения судебных разбирательств по спорам между инвесторами и государствами.

В-четвертых, коррупция, связанная с налоговым мошенничеством, уклонением от уплаты налогов и уходом от налогообложения, ответственна за значительную часть общего объема незаконных финансовых потоков. По оценкам Международного валютного фонда, в масштабах всего мира пресечение коррупции может привести к получению налоговых поступлений в размере 1 трлн долл. США, что составляет 1,2 процента от общемирового валового внутреннего продукта, то есть денежных средств, которые могут быть надлежащим образом использованы правительствами для поддержки услуг в области здравоохранения, образования и развития инфраструктуры. Введение минимального глобального корпоративного налога могло бы стать достойным первым шагом на пути к решению проблемы международных налоговых преступлений и к ликвидации налоговых убежищ.

Сегодня в институциональной среде международного сотрудничества преобладают добровольные форумы и двусторонние налоговые соглашения, многосторонние же инструменты появились совсем недавно. Не существует универсальной международной налоговой конвенции, которую можно было бы сравнить с Конвенцией Организации Объединенных Наций против коррупции и Конвенцией против транснациональной организованной преступности. Поэтому необходимо в срочном порядке добиться обеспечения полностью межправительственного характера работы Комитета

Организации Объединенных Наций по налоговым вопросам и начать переговоры о разработке глобальной налоговой конвенции Организации Объединенных Наций.

Наконец, усилиям по установлению глобальных стандартов и содействию принятию коллективных мер по борьбе с угрозой, создаваемой коррупцией и незаконными финансовыми потоками, препятствует неравенство между структурами, которые учреждаются на основе узких мандатов, различных правил и ограниченных возможностей в области представительства. Я согласен с рекомендацией Группы высокого уровня по финансовой подотчетности, прозрачности и добросовестности на международном уровне в интересах осуществления Повестки дня на период до 2030 года относительно того, что в Организации Объединенных Наций необходимо срочно создать инклюзивный и легитимный глобальный координационный механизм.

Коррупция и другие формы незаконных финансовых потоков — это системные проблемы. Борьба с ними требует глобальных усилий. Ни одна страна не может в одиночку добиться успеха в искоренении коррупции и взяточничества и обеспечении финансовой добросовестности. Здесь необходимо международное сотрудничество. Надеюсь, что проект политической декларации, который должен быть принят на этой специальной сессии, а также другие доклады и аналитические материалы положат начало такому международному сотрудничеству и принятию глобальных мер.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас в соответствии с резолюцией 74/276 я предоставляю слово Председателю Конференции государств — участников Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции и Председателю Государственного ревизионного учреждения Объединенных Арабских Эмиратов Его Превосходительству г-ну Харибу Саиду аль-Амими, который также представит доклад Конференции государств-участников (A/S-32/2 и A/S-32/2/Add.1) о подготовке к специальной сессии.

Г-н аль-Амими (Объединенные Арабские Эмираты) (*говорит по-английски*): Для меня большая честь впервые выступить сегодня в качестве Председателя Конференции государств — участников Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции на ее восьмой сессии перед чле-

нами Ассамблеи на первой в истории специальной сессии Генеральной Ассамблеи против коррупции, которая представляет собой поистине эпохальное событие в борьбе с этой глобальной угрозой. Я выступаю в этом зале, будучи польщенным той ответственностью, которую Генеральная Ассамблея возложила на Конференцию, и осознавая огромные трудности, связанные с процессом подготовки проекта политической декларации A/S-32/L.1, как это предусмотрено в резолюции 73/191. В своем качестве Председателя Конференции я рад рассказать об усилиях, предпринятых Конференцией в ходе руководства процессом подготовки к этой специальной сессии.

В процессе подготовки Конференция, помимо собственных многочисленных мероприятий, провела три межсессионных совещания с участием широкого круга заинтересованных сторон. Межсессионные совещания были посвящены вопросам правоприменения, криминализации, международного сотрудничества, возвращения активов, бенефициарного владения, роли частного сектора в поддержке усилий по борьбе с коррупцией, а также мерам по борьбе с безнаказанностью и использованию всех образовательных и технологических возможностей в целях предупреждения и пресечения коррупции. Я хотел бы заострить внимание на инклюзивном характере процесса подготовки. Помимо материалов государств-членов, Конференция получила 46 пакетов материалов от подразделений системы Организации Объединенных Наций, межправительственных и неправительственных организаций, научных кругов и частного сектора. Все организационные вопросы и вопросы по существу были рассмотрены в открытом порядке, и, как и было предписано, Конференция подготовила и утвердила консенсусом проект политической декларации, который сегодня представлен Генеральной Ассамблее для принятия.

Я также хотел бы проинформировать Ассамблею о том, что в ходе своей регулярной работы на восьмой сессии, проходившей в Абу-Даби с 16 по 20 декабря 2019 года, Конференция приняла рекордное количество резолюций — 14 — и одно решение. Эти резолюции охватывают широкий круг вопросов, таких как возвращение активов, защита спорта от коррупции и повышение эффективности борьбы с коррупцией, которая ведется антикоррупционными органами. В этой связи я хотел

бы отдельно отметить принятие Конференцией резолюции 8/13, озаглавленной «Абу-Дабийская декларация об укреплении взаимодействия между высшими ревизионными учреждениями и антикоррупционными органами в целях более эффективного предупреждения коррупции и борьбы с ней». В своем качестве Председателя Государственного ревизионного учреждения Объединенных Арабских Эмиратов я рад сообщить Ассамблее о том, что Объединенные Арабские Эмираты недавно приняли на себя обязательство выделить 5,4 млн долл. США на цели поддержки работы Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, направленной на осуществление Абу-Дабийской декларации в рамках глобальных и региональных усилий. В течение следующих трех лет предусмотренная Декларацией программа действий позволит укрепить роль ревизионного учреждения в предупреждении коррупции и борьбе с ней и расширить сотрудничество между этим учреждением и соответствующими антикоррупционными органами.

Я убежден в том, что пленарные заседания, запланированные на следующие три дня, будут содержательными и продуктивными. Считаю, что подлежащий принятию проект политической декларации позволит придать импульс процессу активизации глобальных усилий по борьбе с коррупцией. Желаю всем нам плодотворных прений.

Председатель (говорит по-английски): В соответствии с резолюцией 74/276 и решением 75/562 я представляю заранее записанное заявление Исполнительного директора Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности г-жи Геды Вали.

В зале Генеральной Ассамблеи воспроизводится видеозапись выступления (см. A/S-32/4).

Председатель (говорит по-английски): В соответствии с резолюцией 74/276 и решением 75/562 я представляю заранее записанное заявление основателя организации «Молодежь против коррупции» г-жи Серены Ибрагим, которая расскажет о результатах дискуссий, проведенных в рамках молодежного форума под названием «Борьба с коррупцией с помощью сотрудничества: интересы и участие молодежи», организованного Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности 24–26 мая 2021 года.

В зале Генеральной Ассамблеи воспроизводится видеозапись выступления (см. A/S-32/4).

Председатель (говорит по-английски): Я благодарю первого заместителя Генерального секретаря за то, что она нашла время принять участие в нашем утреннем заседании. Сейчас ей нужно уйти на другое мероприятие.

Пункт 6 предварительной повестки дня

Организация работы сессии и утверждение повестки дня

Председатель (говорит по-английски): В целях ускорения работы тридцать второй специальной сессии и в соответствии с прецедентами предлагается назначить заместителями Председателя тридцать второй специальной сессии тех же самых лиц, что и на семьдесят пятой очередной сессии Генеральной Ассамблеи.

Могу ли я считать, что Ассамблея согласна с этим предложением?

Решение принимается (решение S-32/13).

Председатель (говорит по-английски): Аналогичным образом, предлагается, чтобы председатели главных комитетов семьдесят пятой очередной сессии выступали в том же качестве на тридцать второй специальной сессии.

Могу ли я считать, что Ассамблея согласна также и с этим предложением?

Решение принимается (решение S-32/14).

Таким образом, Генеральный комитет тридцать второй специальной сессии Генеральной Ассамблеи полностью сформирован.

Переходим к утверждению повестки дня. Предварительная повестка дня тридцать второй специальной сессии Генеральной Ассамблеи содержится в документе A/S-32/1. В целях ускорения своей работы Ассамблея может пожелать рассмотреть предварительную повестку дня непосредственно на пленарном заседании, не передавая ее в Генеральный комитет. Могу ли я считать, что Ассамблея согласна с такой процедурой?

Решение принимается.

Председатель (говорит по-английски): Могу ли я считать, что Ассамблея постановляет утвердить предварительную повестку дня в том виде, в каком она представлена в документе A/S-32/1?

Решение принимается (решение S-32/21).

Председатель (говорит по-английски): Я хотел бы также обратить внимание делегаций на вопрос, касающийся участия Святого Престола и Государства Палестина в их качестве государств-наблюдателей в работе Генеральной Ассамблеи. Наблюдатели от Святого Престола будут участвовать в работе тридцать второй специальной сессии в соответствии с резолюцией 58/314 Ассамблеи от 1 июля 2004 года без необходимости давать предварительные разъяснения перед их выступлением. Наблюдатели от Государства Палестина будут участвовать в работе тридцать второй специальной сессии в соответствии с резолюциями Ассамблеи 3237 (XXIX) от 22 ноября 1974 года, 43/177 от 15 декабря 1988 года, 52/250 от 7 июля 1998 года и 67/19 от 29 ноября 2012 года без необходимости давать предварительные разъяснения перед их выступлением.

В соответствии с резолюцией 65/276 от 3 мая 2011 года и запиской Генерального секретаря, содержащейся в документе A/65/856, представители Европейского союза будут принимать участие в работе тридцать второй специальной сессии в качестве наблюдателей без дальнейшей необходимости давать предварительные разъяснения перед их выступлениями.

На этом Генеральная Ассамблея завершает нынешний этап рассмотрения пункта 6 повестки дня.

Пункт 8 повестки дня

Принятие политической декларации

Председатель (говорит по-английски): Вниманию Ассамблеи представлен проект резолюции, озаглавленный «Наша общая приверженность эффективному решению проблем и осуществлению мер в сфере предупреждения коррупции, борьбы с ней и усиления международного сотрудничества» и содержащийся в документе A/S-32/L.1. Сейчас Ассамблея примет решение по этому проекту резолюции. Могу ли я считать, что Ассамблея постановляет утвердить его без голосования?

Проект резолюции A/S-32/L.1 принимается (резолюция S-32/1).

Председатель (*говорит по-английски*): Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея постановляет завершить рассмотрение пункта 8 повестки дня?

Решение принимается.

Председатель (*говорит по-английски*): Прежде чем продолжить нашу работу, я хотел бы сообщить членам Ассамблеи, что Генеральная Ассамблея рассмотрит подпункт b) пункта 3 повестки дня, озаглавленный «Доклад Комитета по проверке полномочий», с целью рассмотрения полномочий представителей на тридцать второй специальной сессии до закрытия сегодняшнего заседания.

Пункт 7 повестки дня

Общие прения

Председатель (*говорит по-английски*): Как известно членам Ассамблеи, в своем решении 75/562 Генеральная Ассамблея постановила, что государства-члены, государства и региональные организации в области экономической интеграции, являющиеся участниками Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции, и наблюдатели в Генеральной Ассамблее в соответствии с пунктом 2 c) резолюции 74/276 могут представить заранее записанное заявление главы своего государства или правительства, главы делегации или другого высокопоставленного лица, которое будет воспроизводиться в зале Генеральной Ассамблеи во время специальной сессии после вступительного слова их представителя, физически присутствующего в зале Ассамблеи.

В этой связи я хотел бы рассмотреть некоторые важные организационные вопросы, касающиеся проведения пленарных заседаний. Видеозаписи выступлений будут представляться делегациями с мест национальных представителей. Ввиду ограниченного времени предполагается, что вступительные замечания должны быть краткими. Высокопоставленные представители, физически присутствующие в зале Ассамблеи, могут выступать со своими заявлениями с мест национальных представителей или с трибуны.

Как указано в резолюции 74/276, продолжительность выступлений в ходе общих прений от имени отдельных делегаций будет ограничена пя-

тью минутами, а от имени групп государств — семью минутами. Что касается заранее записанных заявлений, то в отведенное для них время должны включаться как вступительные замечания, так и сама видеозапись.

В соответствии с решением 75/562, в дополнение к стенографическим отчетам о специальной сессии Председатель Генеральной Ассамблеи распространит в качестве документа Ассамблеи сводный документ, содержащий заявления, сделанные в форме заранее записанных заявлений в ходе специальной сессии и представленные Председателю не позднее того дня, когда заранее записанное заявление воспроизводится в зале Ассамблеи, а также что такие заранее записанные заявления будут прилагаться к стенографическим отчетам о специальной сессии. Такие представляемые материалы следует направлять на электронную почту estatements@un.org.

Сейчас я предоставляю слово представителю Перу для вступительных замечаний к выступлению президента Республики Перу.

Г-н Пополисио (Перу) (*говорит по-испански*): Я имею честь представить заранее записанное заявление президента Республики Перу Его Превосходительства г-на Франсиско Рафаэля Сагасты Очауслера на этой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной решению проблем и осуществлению мер в сфере предупреждения коррупции, борьбы с ней и усиления международного сотрудничества.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас Ассамблея заслушает заявление президента Республики Перу.

В зале Генеральной Ассамблеи воспроизводится видеозапись выступления (см. A/S-32/4).

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Гондураса для вступительных замечаний к выступлению президента Республики Гондурас.

Г-жа Матаморос Кастильо (Гондурас) (*говорит по-испански*): Я имею честь представить заранее записанное заявление президента Республики Гондурас Его Превосходительства г-на Хуана Орландо Эрнандеса Альварado.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас Ассамблея заслушает заявление президента Республики Гондурас.

В зале Генеральной Ассамблеи воспроизводится видеозапись выступления (см. A/S-32/4).

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Гватемалы для вступительных замечаний к выступлению президента Республики Гватемала.

Г-н Лам Падилья (Гватемала) (*говорит по-испански*): Я имею честь представить заранее записанное заявление президента Республики Гватемала Его Превосходительства г-на Алехандро Джамматтеи Фальи на этой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной решению проблем и осуществлению мер в сфере предупреждения коррупции, борьбы с ней и усиления международного сотрудничества.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас Ассамблея заслушает заявление президента Республики Гватемала.

В зале Генеральной Ассамблеи воспроизводится видеозапись выступления (см. A/S-32/4).

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Зимбабве для вступительных замечаний к выступлению президента Республики Зимбабве.

Г-жа Ньягура (Зимбабве) (*говорит по-английски*): Я имею честь представить заранее записанное заявление президента Республики Зимбабве Его Превосходительства г-на Эммерсона Дамбудзо Мнангагвы.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас Ассамблея заслушает заявление президента Республики Зимбабве.

В зале Генеральной Ассамблеи воспроизводится видеозапись выступления (см. A/S-32/4).

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Колумбии для вступительных замечаний к выступлению президента Республики Колумбия.

Г-н Рухелес (Колумбия) (*говорит по-испански*): Я имею честь представить заранее записанное заявление президента Республики Колумбия Его Пре-

восходительства г-на Ивана Дуке Маркеса. Сегодня мы хотим подтвердить неизменную приверженность нашей страны делу борьбы с коррупцией.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас Ассамблея заслушает заявление президента Республики Колумбия.

В зале Генеральной Ассамблеи воспроизводится видеозапись выступления (см. A/S-32/4).

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Сьерра-Леоне для вступительных замечаний к выступлению президента Республики Сьерра-Леоне.

Г-н Кану (Сьерра-Леоне) (*говорит по-английски*): Я имею честь представить заранее записанное заявление президента Республики Сьерра-Леоне Его Превосходительства г-на Джулиуса Маады Био.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас Ассамблея заслушает заявление президента Республики Сьерра-Леоне.

В зале Генеральной Ассамблеи воспроизводится видеозапись выступления (см. A/S-32/4).

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Кении для вступительных замечаний к выступлению президента и главнокомандующего вооруженными силами Республики Кения.

Г-н Мутуа (Кения) (*говорит по-английски*): Для меня большая честь представить заранее записанное заявление президента Республики Кения Его Превосходительства г-на Ухуру Кениаты по случаю этой специальной сессии Генеральной Ассамблеи.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас Ассамблея заслушает заявление президента Республики Кения.

В зале Генеральной Ассамблеи воспроизводится видеозапись выступления (см. A/S-32/4).

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Либерии для вступительных замечаний к выступлению президента Республики Либерия.

Г-жа Гибсон-Глей (Либерия) (*говорит по-английски*): Я имею честь представить заранее записанное заявление президента Республики Либерия Его Превосходительства г-на Джорджа Манне Веа.

Председатель (говорит по-английски): Сейчас Ассамблея заслушает заявление президента Республики Либерия.

В зале Генеральной Ассамблеи воспроизводится видеозапись выступления (см. A/S-32/4).

Председатель (говорит по-английски): Сейчас я предоставляю слово представителю Маврикия для вступительных замечаний к выступлению премьер-министра Республики Маврикий.

Г-н Кунджул (Маврикий) (говорит по-английски): Для меня особая честь представить заранее записанное заявление премьер-министра Республики Маврикий Его Превосходительства г-на Правинда Кумара Джагнота.

Председатель (говорит по-английски): Сейчас Ассамблея заслушает заявление премьер-министра Республики Маврикий.

В зале Генеральной Ассамблеи воспроизводится видеозапись выступления (см. A/S-32/4).

Председатель (говорит по-английски): Сейчас я предоставляю слово представителю Сербии для вступительных замечаний к выступлению премьер-министра Республики Сербия.

Г-н Грба (Сербия) (говорит по-английски): Я имею честь представить заранее записанное заявление премьер-министра Республики Сербия Ее Превосходительства г-жи Аны Брнабич по случаю тридцать второй специальной сессии Генеральной Ассамблеи.

Председатель (говорит по-английски): Сейчас Ассамблея заслушает заявление премьер-министра Республики Сербия.

В зале Генеральной Ассамблеи воспроизводится видеозапись выступления (см. A/S-32/4).

Председатель (говорит по-английски): Сейчас я предоставляю слово представителю Северной Македонии для вступительных замечаний к выступлению заместителя премьер-министра Республики Северная Македония.

Г-н Узуновский (Северная Македония) (говорит по-английски): Я имею честь представить заранее записанное заявление заместителя премьер-министра Северной Македонии, отвечающего за вопросы борьбы с коррупцией и преступностью, Его Превосходительства г-на Люпчо Николовского.

Председатель (говорит по-английски): Сейчас Ассамблея заслушает заявление заместителя премьер-министра Республики Северная Македония.

В зале Генеральной Ассамблеи воспроизводится видеозапись выступления (см. A/S-32/4).

Председатель (говорит по-английски): Сейчас я предоставляю слово представителю Латвии для вступительных замечаний к выступлению заместителя премьер-министра Латвийской Республики.

Г-н Лиепниекс (Латвия) (говорит по-английски): Я имею честь представить заранее записанное заявление заместителя премьер-министра и министра юстиции Латвийской Республики Его Превосходительства г-на Яниса Борданса.

Председатель (говорит по-английски): Сейчас Ассамблея заслушает заявление премьер-министра и министра юстиции Латвийской Республики.

В зале Генеральной Ассамблеи воспроизводится видеозапись выступления (см. A/S-32/4).

Председатель (говорит по-английски): Сейчас я предоставляю слово представителю Бельгии для вступительных замечаний к выступлению заместителя премьер-министра и министра иностранных дел Королевства Бельгия.

Г-н Криделка (Бельгия) (говорит по-французски): Я имею честь представить заранее записанное заявление заместителя премьер-министра и министра иностранных и европейских дел и внешней торговли Королевства Бельгия Ее Превосходительства г-жи Софи Вильмес.

Председатель (говорит по-английски): Сейчас Ассамблея заслушает заявление заместителя премьер-министра и министра иностранных и европейских дел и внешней торговли Королевства Бельгия.

В зале Генеральной Ассамблеи воспроизводится видеозапись выступления (см. A/S-32/4).

Председатель (говорит по-английски): Слово имеет представитель Китая для вступительных замечаний к заранее записанному заявлению старшего руководителя Постоянного комитета Политбюро Центрального комитета Коммунистической партии Китая и секретаря Центральной комиссии по проверке дисциплины Коммунистической партии Китая.

Г-н Чжан Цзюнь (Китай) (*говорит по-китайски*): Я имею честь представить заранее записанное заявление старшего руководителя Постоянного комитета Политбюро Центрального комитета и секретаря Центральной комиссии по проверке дисциплины Коммунистической партии Китая Его Превосходительства г-на Чжао Лэцзи.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас Ассамблея заслушает заявление старшего руководителя Постоянного комитета Политбюро Центрального комитета и секретаря Центральной комиссии по проверке дисциплины Коммунистической партии Китая.

В зале Генеральной Ассамблеи воспроизводится видеозапись выступления (см. A/S-32/4).

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Европейского союза в его качестве наблюдателя для вступительных замечаний к заранее записанному заявлению Европейского комиссара по внутренним делам.

Г-н Гонцато (Европейский союз) (*говорит по-английски*): Я имею честь представить заранее записанное заявление Европейского комиссара по внутренним делам г-жи Ильвы Юханссон, которая выступит от имени Европейского союза.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас Ассамблея заслушает заявление Европейского комиссара по внутренним делам.

В зале Генеральной Ассамблеи воспроизводится видеозапись выступления (см. A/S-32/4).

Председатель (*говорит по-английски*): Слово предоставляется федеральному министру юстиции и защиты прав потребителей Федеративной Республики Германия г-же Кристине Ламбрехт.

Г-жа Ламбрехт (Германия) (*говорит по-немецки; устный перевод на английский язык обеспечен делегацией*): Прежде всего я хотела бы выразить благодарность от имени Федеративной Республики Германия. Сегодня мы делаем важный шаг в международной борьбе с коррупцией, и я хотела бы выразить признательность всем, благодаря кому это стало возможным, особенно координаторам политической декларации (резолюция S-32/1) и Управлению Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности.

Германия присоединяется к заранее записанному заявлению, сделанному представителем Европейского союза в его качестве наблюдателя.

Я хотела бы подчеркнуть три момента, которые, по мнению Германии, особенно важны.

Во-первых, мы твердо верим, что сообщество наций может добиться успеха в борьбе с коррупцией только в том случае, если мы все будем следовать ряду конкретных принципов. Коррупцию необходимо предотвращать посредством обеспечения прозрачности и добросовестности в правительственных учреждениях и деловых кругах, а это также означает, что государства должны выбирать работников своих учреждений на основе справедливых и объективных критериев. Когда имеет место коррупция, государство должно разоблачать виновных и осуществлять их судебное преследование и наказание. Коррупция включает в себя такие преступления, как подкуп иностранных государственных служащих. Необходимо принимать эффективные меры для борьбы с отмыванием денег, которое является следствием коррупции, и возвращать активы их законным владельцам. Наконец, мы должны надлежащим образом выполнять свои обязательства в отношении прав человека даже в контексте борьбы с коррупцией — это принцип, который был четко сформулирован в итоговом документе и который мы особенно искренне приветствовали.

Во-вторых, важную роль в этом процессе играет гражданское общество. Свободная пресса, неправительственные организации и многие другие субъекты вносят значительный вклад в борьбу с коррупцией, бесстрашно прилагая усилия для сбора информации и постоянно проводя расследования. Международное сообщество должно обеспечить представителям гражданского общества свободу и защиту, необходимые им для выполнения их важной работы. Приветствуем тот факт, что в политической декларации однозначно подчеркивается важная роль гражданского общества.

В-третьих, нам необходимо вновь обратить внимание на ранее игнорировавшиеся аспекты коррупции, особенно гендерные. Часто именно сектора образования и здравоохранения особенно сильно подвержены коррупции, и в первую очередь от этого страдают женщины, поскольку именно на них зачастую ложится обязанность заниматься образованием детей и здоровьем семьи. Мы должны, нако-

нец, решить эту проблему неравенства с помощью активной политики обеспечения равенства. В связи с этим приветствуем тот факт, что в декларации четко обозначены гендерные аспекты коррупции.

Проблема коррупции во время кризиса также заслуживает дополнительного внимания. Очевидно, что государства должны быстро и гибко реагировать на бедствия, но в случае применения гибкого подхода возрастают коррупционные риски, и пандемия коронавирусного заболевания наглядно это показала. Мы должны активизировать профилактические меры в этом направлении, и упоминание этой задачи в декларации представляет собой положительный знак.

Борьба с коррупцией является нашей коллективной ответственностью. Только предприняв решительные шаги по борьбе с ней, мы сможем достичь целей, поставленных в Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, и 17 целей в области устойчивого развития. Только предприняв решительные шаги по борьбе с ней, мы сможем достичь целей, которым Организация Объединенных Наций хранит верность с 1948 года и которые заключаются в обеспечении свободы, справедливости и мира во всем мире. Германия осознает свою ответственность, и мы будем продолжать неустанно выступать за построение мира, свободного от коррупции, как на национальном, так и на международном уровне.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово министру юстиции Албании г-же Этильде Гёнаж.

Г-жа Гёнаж (Албания) (*говорит по-английски*): Для меня, как министра юстиции Албании, огромная честь выступить сегодня на этой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной вызовам и мерам в сфере предупреждения коррупции и борьбы с ней. Эта встреча напоминает нам не только о необходимости активизировать наши усилия по предупреждению коррупции и борьбе с ней, но и, что самое главное, активизировать наше сотрудничество на национальном и международном уровнях, с тем чтобы найти новые пути и инструменты для осуществления этой деятельности.

Коррупция, безусловно, подрывает принципы демократии и верховенства права. Она подрывает сами основы доверия граждан к собственному пра-

вительству при выполнении им своих обязанностей. Развитию и процветанию стран в целом серьезно мешают препятствия, обусловленные проявлениями коррупции на всех уровнях власти. Десятилетиями Албания в значительной мере страдала от коррупции, которая ставила под угрозу процесс демократизации, развитие нашей экономики, качество оказания государственных услуг и жизнь всего нашего общества. В связи с этим правительство Албании избрало борьбу с коррупцией в качестве одной из своих первоочередных задач — оно предпринимает конкретные шаги в рамках сквозной политики и разрабатывает многоуровневый антикоррупционный механизм. Мы полны решимости искоренить коррупцию и укрепить верховенство права и демократию в нашей стране. Понимая, что этого можно добиться только с помощью тщательно продуманного и многоуровневого механизма, наше правительство твердо и решительно настроено на борьбу с коррупцией путем применения системного и целостного подхода, в рамках которого антикоррупционные усилия будут занимать центральное место.

В ходе этой деятельности мы осознали, что необходимо срочно и последовательно заниматься наведением порядка в системе правосудия, с тем чтобы гарантировать эффективность ее дальнейшей деятельности по борьбе с коррупцией во всех сферах работы правительства. Пять лет назад мы приступили к осуществлению глубокой и всеобъемлющей реформы системы правосудия, направленной на восстановление доверия наших граждан к судебной системе, которая должна быть основана на честности, прозрачности, профессионализме, эффективности и, прежде всего, независимости. Эта реформа стала поворотным моментом в активизации наших усилий по борьбе с коррупцией и организованной преступностью. Для борьбы с широко распространенной коррупцией в системе правосудия мы создали единственную в своем роде систему отбора судей. Кроме того, мы создали полноценную государственную систему борьбы с коррупцией и организованной преступностью, включая специальную прокуратуру, специальные суды и национальное бюро расследований. Это позволяет нам координировать карательные меры, исключать коррумпированных судей и прокуроров из рядов служащих правосудия, документально отражать ход расследований и наказывать их за правонарушения с коррупционной составляющей.

Сейчас, когда мы далеко продвинулись в осуществлении нашей реформы системы правосудия, мы с гордостью можем сказать, что результаты оказались положительными и обнадеживающими. Впервые высокопоставленные чиновники были отстранены от должности, привлечены к ответственности и наказаны за коррупционные преступления. Их имущество арестовывается, а уголовные дела возобновляются. Эта реформа далась Албании весьма непросто, но благодаря неоценимой технической помощи и поддержке наших международных партнеров, Европейского союза и Соединенных Штатов Америки, мы справились с этой задачей. Поддержка наших международных партнеров сыграла решающую роль, позволив нам сохранить твердый настрой и довести дело до конца, создав систему правосудия, способную положить конец культуре безнаказанности в Албании. Именно эта обновленная система правосудия станет основой устойчивых и сильных государственных институтов.

Благодаря полной цифровизации государственных услуг и внедрению доступных механизмов отчетности правительство Албании создало надежные средства защиты граждан страны от коррупции. В ходе реализации нашей антикоррупционной программы мы наладили конструктивный диалог с гражданским обществом и бизнесом, чтобы понять виды и формы проявления коррупции и соответствующим образом скорректировать нашу антикоррупционную политику. Мы существенно оптимизировали наши антикоррупционные мероприятия, предельно серьезно отнесясь к рекомендациям Группы государств против коррупции и Комитета экспертов по оценке мер борьбы с отмыванием денег и финансированием терроризма, благодаря чему сейчас мы наблюдаем значительный прогресс в наших общих усилиях по борьбе с коррупцией.

Несмотря на все наши усилия, направленные на борьбу с коррупцией внутри страны, эта проблема становится все более сложной и приобретает все более международный характер. Мы больше не можем отсиживаться за стенами традиционных государственных границ, выявляя при этом незаконные финансовые потоки и многие другие виды организованной преступности, глубоко переплетенные с коррупционной деятельностью, и борясь с ними. Сегодня я нахожусь здесь для того, чтобы заявить о твердой политической воли правительства Албании принимать все возможные конкретные шаги в

нашей общей борьбе с коррупцией. Твердо убежден в том, что эта специальная сессия Генеральной Ассамблеи станет для всех нас возможностью активизировать осуществление Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции и позволит нам приумножить и нарастить наши общие усилия в борьбе с коррупцией, с тем чтобы укрепить верховенство права, ускорить развитие наших стран и, что самое главное, открыть для наших граждан мир новых возможностей.

Председатель (говорит по-английски): Сейчас я предоставляю слово представителю Мексики для вступительных замечаний к заранее записанному заявлению министра государственных служб Мексики.

Г-н Сандоваль Мендиолеа (Мексика) (говорит по-испански): Правительство Мексики приветствует проведение в этом году специальной сессии Генеральной Ассамблеи по вопросу о коррупции и принятие Ассамблеей политической декларации по этому вопросу (резолюция S-32/1). Я имею честь представить заранее записанное заявление министра государственных служб Мексики Ее Превосходительства г-жи Ирмы Эрендиры Сандоваль.

Председатель (говорит по-английски): Сейчас Ассамблея заслушает заявление министра государственных служб Мексики.

В зале Генеральной Ассамблеи воспроизводится видеозапись выступления (см. A/S-32/4).

Председатель (говорит по-английски): Мы заслушали последнего оратора на этом заседании. Оставшихся ораторов мы заслушаем сегодня во второй половине дня в 15 ч 00 мин в этом зале.

На этом Генеральная Ассамблея завершает нынешний этап рассмотрения пункта 7 повестки дня.

Пункт 3 повестки дня

Полномочия представителей на специальной сессии Генеральной Ассамблеи

b) доклад Комитета по проверке полномочий

Председатель (говорит по-английски): Теперь я хотел бы обратить внимание членов Ассамблеи на вопрос о полномочиях представителей на тридцать второй специальной сессии.

Как предлагается в моем письме от 3 мая 2021 года, с учетом трудностей, вызванных пандемией коронавирусного заболевания (COVID-19), и введенных мер реагирования, аналогичных тем, которые действовали в ходе тридцать первой специальной сессии, а также с согласия членов Комитета по проверке полномочий было бы целесообразно, чтобы Ассамблея постановила в порядке исключения признать полномочия, утвержденные на семьдесят пятой очередной сессии, для целей тридцать второй специальной сессии.

В связи с этим я напоминаю, что Комитет по проверке полномочий на семьдесят пятой очередной сессии признал полномочия представителей всех государств-членов на своем заседании, состоявшемся 23 ноября 2020 года, а Генеральная Ассамблея утвердила доклад Комитета по проверке полномочий в своей резолюции 75/19, принятой 1 декабря 2020 года. Это происходит без ущерба

для права государств-членов в отдельном порядке представить полномочия своих представителей на тридцать второй специальной сессии и не создаст прецедента для будущих сессий.

Если нет возражений, могу ли я считать, что Ассамблея постановляет в порядке исключения и без создания прецедента признать полномочия, утвержденные на семьдесят пятой очередной сессии, для целей специальной сессии?

Решение принимается (решение S-32/22).

Председатель (говорит по-английски): Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея постановляет завершить рассмотрение подпункта b) пункта 3 повестки дня и пункта 3 повестки дня в целом?

Решение принимается.

Заседание закрывается в 13 ч 00 мин.